

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-CÓLLER (BALEARES)

Confederación Nacional Católico-Agraria

La *Confederación Nacional Católico-Agraria* es una unión de Federaciones de Sindicatos agrícolas de carácter católico, con objeto de intensificar la defensa, desenvolvimiento y perfeccionamiento de los intereses agrícolas, económicos y morales de los socios.

Su espíritu

Está apoyada en las doctrinas del catolicismo social, afirmando los principios de *Religión, Familia y Propiedad* como fundamentos del orden social en contra de las negaciones del socialismo y enseñando el cumplimiento del deber y la práctica de las virtudes, especialmente de la justicia, la caridad y el amor, como actuación para conseguir la armonía de las personas e intereses de las diferentes clases sociales.

Su origen y desenvolvimiento

Empezó el movimiento de organización en 1912 en Castilla la Vieja, fundándose en 1914 la *Confederación Católico-Agraria de Castilla la Vieja y León*, en la cual se fueron admitiendo provisionalmente las Federaciones de otras regiones hasta que en 1916 ya pudo constituirse la actual *Confederación Nacional Católico-Agraria* con 18 Federaciones. Al terminar el año 1917 contaba con 24 Federaciones, 1.567 Sindicatos y unas 250.000 familias asociadas; en el momento actual (final de 1918) cuenta con 34 Federaciones, unos 2.000 Sindicatos y de 270 a 275.000 familias asociadas, que representan bastante más de un millón de personas, o sea sobre la cuarta parte de la clase agrícola de España.

Federaciones componentes

En el momento actual integran la Confederación las Federaciones siguientes:

Ciudad Rodrigo, Santander, Pamplona, Logroño, San Sebastián, Zaragoza, Palencia, Burgos, Nava, Valladolid, Soria, Astorga, Madrid, Ciudad Real, Bilbao, Salamanca, Valencia, Cuenca, Murcia, Tortosa, Toledo, Barcelona, Segovia, Zamora, Tarragona, Gerona, Bóveda, Lugo, Orense, Tuy, Lérida, Coruña, Santiago y Avila. Se hallan próximas a ultimarse Albacete, Cáceres y León, y en preparación las de la región andaluza y el resto de las provincias de España.

Fundamento económico

El fundamento económico de la Confederación está en la *Caja rural de ahorros y préstamos de responsabilidad solidaria e ilimitada* en toda su pureza, que se abre en todos sus Sindicatos.

Estas *Cajas rurales* tienen recogidos en el momento actual cerca de 100 millones de pesetas del ahorro de los pueblos, habiendo, por tanto, movillado para bien del país en general y de la clase agraria en particular, esos capitales antes improductivos.

Las *Cajas rurales* de los Sindicatos están reguladas por las *Cajas centrales* de las Federaciones, que recogen los sobrantes de las rurales y las imposiciones de particulares y facilitan esos fondos a las *Cajas rurales* que los necesitan.

Estas *Cajas* han recibido hasta el día de hoy de 6 a 8 millones de pesetas de sobrantes e imposiciones.

Las *Cajas centrales* de las Federaciones están a su vez reguladas por la *Caja de crédito confederal* en la misma forma que éstas regulan a las rurales, abierta recientemente, y cuyo capital responsable es

ya en el día de hoy de unos 3 millones de pesetas.

Organización de la obra

En conjunto, la obra tiene tres grados, que son:

PRIMER GRADO: Unión de individuos, que se llama *Sindicato*.

SEGUNDO GRADO: Unión de Sindicatos, que se llama *Federación*.

TERCER GRADO: Unión de Federaciones, que se llama *Confederación*.

El *Sindicato* tiene diferentes secciones, que son, entre otras:

Caja rural de ahorros y préstamos; seguro de ganado, cosechas, etc.; cooperativa de compras y ventas en común; cooperativa de consumo; panera sindical; arriendo de maquinaria agrícola; socorros mutuos; seguros dotales y de vejez, etc., etc.

Cada Sindicato suele tener una *Casa social* donde los socios se reúnen para tratarse más íntimamente, instruirse, distraerse y estudiar los asuntos que les interesan.

La *Federación* tiene, entre otras, las actuaciones siguientes:

Caja central de ahorros y préstamos; reaseguros, almacenes y depósitos federales; secretariado para consultas, gestiones, etc.; propagandistas y conferenciantes; boletines, hojas y otros medios de instrucción, y cuanto puede ser útil a los Sindicatos.

La *Confederación* está dividida en cinco grandes secciones y varias organizaciones complementarias.

PRIMERA SECCIÓN: *Crédito*.—La *Caja de crédito confederal*, abierta recientemente, cuenta ya con la garantía de que hemos hablado.

Recibe las imposiciones del 3 al 4 y medio por 100, y da los préstamos a Federaciones y Sindicatos al 5 por 100.

Además, esta sección tiene por misión inspeccionar y vigilar la contabilidad y buena marcha de las *Cajas centrales* de las Federaciones y aconsejar, instruir y ayudar a las personas que se hallan al cargo de las mismas, así como estudiar y proponer al Consejo directivo de la Confederación todo lo que al perfeccionamiento del crédito agrícola se refiere.

SEGUNDA SECCIÓN: *Comercio*.—Abarca esta sección todo lo que se refiere a la compra de cuanto necesitan las Federaciones y Sindicatos y a la venta de los productos de los mismos, tanto en España como en el extranjero.

Para ello utiliza los servicios del *Banco Agrícola-Comercial*, fundado recientemente con un capital de 40 millones de pesetas para este objeto.

Las compras y ventas se hacen ordinariamente en común en la forma siguiente:

La Confederación avisa a las Federaciones que se va a hacer tal compra o venta en común, señalándolas con tiempo un plazo improrrogable para enviar los pedidos federales; las Federaciones, apenas recibido el aviso, previenen a sus Sindicatos, señalándoles un plazo, cinco días más corto; los Sindicatos, a su vez, cuando reciben el aviso de su Federación, previenen a sus socios, señalándoles otro plazo cinco días más corto para que firmen los boletines de pedido.

Los socios, dentro este plazo, entregan cada uno al secretario de su Sindicato un boletín firmado con la cantidad que piden u ofrecen del producto indicado; el secretario del Sindicato suma todos los productos, y dentro de ese plazo hace, en unión del presidente, el pedido global a su Federa-

ción, la que a su vez reúne y suma los pedidos sindicales y hace en la misma forma y dentro de su plazo el pedido federal a la Confederación.

Esta reúne todos los pedidos federales y transmite el pedido confederal al Banco, acompañándole las instrucciones que estime conveniente.

El Banco gestiona la compra o venta del pedido en la forma más conveniente para obtener el máximo de ventajas a que puede dar lugar la importancia de la cantidad y la facilidad de pronto pago.

Cada uno de los grandes pedidos federales se eleva en el día de hoy de tres a cinco millones de pesetas, y las economías obtenidas en cada uno se elevan en algunos a más del 40 por 100.

TERCERA SECCIÓN: *Seguros*.—En organización comprenderá toda clase de seguros con sus correspondientes reaseguros, en forma mútua, que es la que más ventajas reporta.

CUARTA SECCIÓN: *Secretariado*.—Comprende toda clase de consultas que necesitan hacer las Federaciones y sus Sindicatos sobre agricultura, sociología, legislación, etc.

Comprende también todo lo referente a gestiones ante los Poderes públicos y centros oficiales y particulares.

El número de cartas que en el día de hoy se escriben ascienden a más de 10.000 por año.

QUINTA SECCIÓN: *Propaganda*.—Comprende ésta la hablada y la escrita.

Para la primera dispone de propagandistas generales y regionales, y por lo que respecta a sus condiciones, se están organizando especializaciones de fundadores, conferenciantes, agrarios, sociales, comerciales, obreros, etc., etc.

Anualmente se dan ya varios cientos de conferencias en los Sindicatos.

Con respecto a la propaganda escrita, existe el *Boletín de la Confederación Nacional Católico-Agraria*, del que se imprimen varios miles de ejemplares, que pronto se transformará en una gran revista social agraria para las clases directoras.

Para las clases modestas existe la *Hoja Popular*, que a precio reducido (10 céntimos año) proporciona todos los meses enseñanzas agrícolas, sociales y morales.

Complementos

Aumentando de día en día las adhesiones y ofrecimientos de personas de diferentes condiciones, que admiradas de nuestra obra y comprendiendo su importancia y su trascendencia para el bien de la patria, desean servirla, la Confederación ha aprobado ya las bases de organización de tres grupos de dichas personas.

PRIMER GRUPO: *De amigos parlamentarios*.

Comprende éste en el día de hoy más de cincuenta diputados y senadores de diferentes partidos políticos, que se ayudarán mutuamente en las Cámaras cuando a alguno de ellos se le encomiende una interpección, la presentación de una ley, la defensa de cualquier derecho o cualquier otro asunto.

Este grupo aumenta de día en día.

SEGUNDO GRUPO: *De prensa amiga*.

Está formado con los periódicos que se han ofrecido y siguen ofreciéndose, y con los que se podrán hacer unas campañas de prensa benéficas para los intereses de la obra.

TERCER GRUPO: *Hombres de ciencia amigos*.

Agrúpanse aquí todos aquellos buenos amigos que han ofrecido a disposición de la Confederación su saber y su trabajo, a los cuales se les podrá confiar el estudio a fondo de los diferentes problemas agrarios

y sociales que se presenten, según la especialidad a que cada uno dedica sus facultades.

Orientación

Negativamente la Confederación, conforme a las normas de la Iglesia, está alejada de toda clase de políticas, sean las que quieran.

Dentro de sus Sindicatos y Federaciones los socios sólo pueden ocuparse de sus intereses profesionales, económicos y morales, con exclusión rigurosa de cuanto afecta a sus ideas políticas, que pueden practicar libremente de puertas afuera.

Nuestra obra es de unión, y la política dentro de nuestros Sindicatos desuniría e impediría todo progreso y mejoramiento.

La Confederación en este punto es y será siempre sumamente rigurosa.

Positivamente la orientación de la *Confederación Nacional Católico-Agraria*, según se desprende de la definición dada al principio, es francamente católica, a bandera desplegada, conforme a los consejos de la Iglesia.

Además, dentro de esta orientación, por un acuerdo de la Asamblea general de 4 de Abril de 1918, la obra entera, sin despreciar a las clases superiores, que considera tan dignas como las inferiores, está inclinada hacia los humildes, por ser los más necesitados de ayuda y afecto.

Dentro de esta inclinación trata de seguir el sabio consejo de León XIII de que «haya muchos pequeños propietarios», fijando al obrero a la tierra, facilitándole los arrendamientos colectivos y la adquisición de propiedad por medio de préstamos de sus Cajas rurales. A la vez que le ayuda y atiende con particular afecto, le instruye y le moraliza.

Los resultados que hasta ahora se van obteniendo en el orden social, a pesar de estar aún la obra sin terminar su período de organización, son sorprendentes en múltiples sitios y hacen prever para breve plazo la regeneración profesional, económica y moral de nuestra patria.

LABOR DE SANEAMIENTO

Esta vez mueve mi pluma el deseo de exteriorizar con un aplauso la satisfacción con que el pueblo sensato y consciente ve la campaña que en nuestra ciudad ha emprendido el joven Inspector de viveres, don Cristóbal Trias, contra los abusos intolerables que periódicamente vienen cometiendo los vendedores de leche, carniceros y otros, infringiendo la ley de sanidad. En estos días han sido multados por el señor Trias, varios, unos por haber sacrificado ganado de contrabando, quienes sin duda al hacerlo no les guía sólo el propósito de librarse del insignificante impuesto municipal, sino de *salir* de algún animal enfermo, y otros, por adulteración de leche.

Es preciso que el pueblo se dé cuenta de la magnitud de esas faltas; esos mercenarios, en sus abusivas e intolerables faltas, atentan contra la salud y bienestar de todo un pueblo. ¡Ponen en peligro de muerte a nuestros hijos!...; merecen, pues, no una simple censura, sino todo el rigor de la ley, la que debe aplicárseles sin contemplaciones de ninguna clase. Y si el señor Trias, que da pruebas de ser ciudadano consciente, se encuentra con algún político inconsciente que quiere interponerse en su labor, acuda al pueblo; díganos lo que ocurre, que ya nosotros nos cuidaremos de demostrar a las madres y a los padres que muchas de las muertes de nuestros pequeños son ocasionadas por im-

purezas de los alimentos que ingieren, alimentos que adulteran unos por el interés de unos céntimos y toleran los otros por el interés de un voto, y ya verá cómo el *Juez soberano*, que es el pueblo, que sufre la malvada conducta de unos y otros, no sólo le ayudará a poner dique a tanto desbordamiento egoísta, sino que se constituirá en su salvaguardia, poniéndole a mansalva de éstos que no tienen un átomo de reparo en contaminar los alimentos, llevando la intranquilidad y zozobra a nuestros hogares, y de aquellos que se constituyen en sus encubridores. Unos y otros, traficantes y políticos, debieran ser execrados por toda su vida para que sufran las consecuencias de su terrible cualidad. La salud del pueblo debe estar por encima de todos los valores y por encima de todas las conveniencias políticas.

El pueblo de Sóller debe mirar con simpatía la enérgica campaña emprendida por el señor Trias, y todos debemos alentarle para que siga cumpliendo con su obligación. Pero esto no basta; se hace necesaria una cooperación directa de todos. Se impone la fusión de todos los componentes sensatos que integran nuestro ambiente social, que hagamos todos causa común y juntos nos propongamos sostener los nobles impulsos de los que saben cumplir con su deber, y juntos también condenemos a la más acerba censura a aquellos que, al aceptar un puesto, no son aptos para su desempeño. Tenemos unas Ordenanzas Municipales, ordenanzas que garantizan los derechos y deberes de cada ciudadano; exijamos también su cumplimiento, honradamente, sin partidismos y con igualdad.

Mucha labor hay a realizar dentro los deberes y obligaciones del señor Trias, y a juzgar ya por los actos citados, cabe esperar de él nos sanee de tanta podredumbre que constantemente pone en peligro nuestro bienestar.

Sirvanle estas líneas de aliento, y prosiga sin temor a que la labor de los *elementos nocivos* pueda serle un escollo en su camino, que quedan aún prestigiosos elementos que, aunque aparentemente cubiertos por una capa fría de indiferencia, tienen un corazón noble, un corazón español, y por tanto ardiente, todos entusiastas adoradores de su pueblo, que estarán presto a abandonar su cómoda actitud y a lanzarse al campo para retirarle aquellos escollos y pedir reparación de todo atropello que pudiere cometerse contra los que, como el señor Trias, cumplen con un deber sagrado.

El ejemplo del pundonoroso Inspector de víveres debe ser imitado por todo aquel que desempeña cargos en nuestro municipio, así honoríficos como retribuidos; y de no, que dimitan.

A. OLIVER DELGADO.

Crónica Local

Para el domingo, a las once de la mañana, el Rdo. D. Rafael Sitjar, Arcipreste, invitó al público sollerense a una reunión en el salón del «Fomento Católico», con el fin de tratar de la constitución de un Sindicato Católico-Agrícola en esta ciudad que ingresara en la Federación mallorquina que actualmente se está formando y consiguiendo en la Confederación Católico-Agrícola Nacional, que tantos males puede evitar y a tantos bienes contribuir en nuestro infortunado país. Respondieron los invitados al llamamiento, pues que, a pesar de la precipitación con que se hubo de organizar aquella reunión, el número de los asistentes fué bastante considerable.

Ocuparon la presidencia el mencionado Sr. Sitjar con el Vicario D. José Pastor, el concejal D. Antonio Piña y los señores Presidente y Secretario del antiguo Sindicato Agrícola Sollerense, D. Bartolomé Coll y D. Gaspar Borrás. Hizo el primero la presentación del joven y elocuente propagandista de esta esperanzadora obra católico-agrícola-social que con gran entusiasmo se está propagando en estos momentos por todas las regiones de España, Rdo. D. Antonio Orfila, y seguidamente tomó éste la palabra para explicar con toda claridad y en estilo familiar lo que es y cuál la finalidad de la Confederación

Nacional Católico Agrícola a la cual se invita a Sóller, como a todos los demás ciudades, pueblos y villorrios de Mallorca, a ingresar.

No intentaremos extraer la convincente peroración del Sr. Orfila porque cuanto dijo lo podrán leer nuestros lectores en el detallado escrito que publicamos en sitio preferente del presente número. Siendo tarde y teniendo que salir para Buñola el Sr. Orfila en el tren de la 1'30 t. prometió volver por la noche, y para las nueve y cuarto quedaron convocados de nuevo los reunidos con el fin de completar aquél las explicaciones y proceder a la constitución del Sindicato.

En efecto, a la hora indicada se reanudó la sesión, siendo bastante menor el número de los concurrentes. Dieron éstos sus nombres para que fueran continuados en la lista como socios fundadores, y, sumados, resultaron ser cincuenta y cuatro los presentes que se inscribieron, quedando constituida con ellos la nueva Sociedad. Desde entonces se han inscrito, según noticias, bastantes más.

Para el nombramiento de las Juntas Directiva y de Vigilancia fué nombrada por aclamación una Comisión nominadora, que componen los Sres. D. Bartolomé Coll Rullán, D. Pedro Antonio Alcover Pons, D. Bartolomé Colom Ferrá, D. José Ripoll Magraner y D. Juan Marqués Arbona, la que por medio de papeletas ha convocado a los socios para mañana, domingo, a las once de la misma, en el mismo local del «Fomento Católico», para darles cuenta de su cometido.

De desear es que las personas que han sido indicadas por la expresada Comisión, cuyos nombres no conocemos todavía, pero que son sin duda todas ellas aptas y por su inteligencia y buena voluntad las llamadas a encauzar y consolidar esta hermosa obra que, aún prescindiendo de su parte agrícola, con sólo las que tiene de católica y de social está llamada a procurar que arraigue en muchos corazones el espíritu de fraternidad, que es la verdadera base de la paz, del progreso y del bienestar, aceptarán el honroso cargo y pondrán cuanto esté de su parte para que responda la asociación al fin que sus iniciadores persiguen para el mejoramiento de la sociedad española.

En punto céntrico de esta población halló días pasados una cadena de reloj nuestro apreciado amigo el Dr. D. Vicente Romero, y del hallazgo nos da conocimiento en súplica de que lo hagamos público para que pueda llegar la noticia a oídos de la persona interesada, la que podrá reclamar la alhaja a dicho señor y le será entregada.

En la iglesia parroquial de esta ciudad se celebró el domingo último solemne fiesta dedicada al Patrocinio del glorioso Patriarca San José; asistió a los actos que la constituyeron numerosa concurrencia, en especial a la misa mayor, en la que ocupó por vez primera la Cátedra del Espíritu Santo nuestro paisano y amigo el joven vicario *in capite* de San Ramón de Penyafor, del Puerto, D. Antonio Caparó, quien tejió hermoso panegírico del Santo festejado.

En Biniraix se celebró el mismo día fiesta, también muy solemne, en honor de la Santísima Virgen, con motivo de la próxima terminación del Mes de María. Estuvo muy concurrida, en especial por la mañana, tanto la comunión general como el oficio, en que predicó un Rdo. P. de los Sagrados Corazones; pero asistieron tan sólo los vecinos de aquel lugar, pues que no habiéndose anunciado convenientemente dicha fiesta, pocos fueron los de esta población que de ella tuvieron noticia, y es muy probable que, de saberlo, muchos de ellos, sobre todo por la tarde, con la doble finalidad de visitar el templo y hacer un poco de ejercicio, hubieran dirigido hacia el pintoresco caserío su paseo dominical.

En la iglesia del Hospital, después de un triduo preparatorio que predicó el Reverendo don Jerónimo Pons, se celebró el

jueves fiesta en honor de Santa Rita de Casia, que revistió igualmente extraordinaria solemnidad. A los divinos oficios asistieron numerosos fieles, ávidos de escuchar la elocuente palabra del mencionado señor Pons, y por la tarde tuvo lugar la bendición de las rosas y un devoto ejercicio, habiendo visitado a la Santa abogada contra la viruela los párvulos de las diferentes escuelas de esta ciudad, a quienes se entregó sendas rosas benditas al desfilar, en el besamanos, por ante la devota imagen.

El penúltimo número de *Baleares* fué denunciado al fiscal de S. M. por el señor Gobernador civil, señor de Rivas, porque creyó calumnioso para su persona un artículo publicado por la mencionada revista.

No se contentó el señor de Rivas con la denuncia y multó con quinientas pesetas al Director de *Baleares* «por no haber llevado las galeradas a la censura».

Habríamos de comentar hoy el hecho haciendo pública nuestra más enérgica protesta; pero preferimos aguardar a que haya pasado el día 1.º de Junio, en cuya fecha ya se habrá serenado el señor de Rivas y tal vez nos evitará el que tengamos que intervenir en este asunto en la forma como lo habríamos de hacer hoy en que vemos un tanto malparado, e injustamente perseguido, a un compañero digno, que merece todo nuestro aprecio.

Esperamos que D. Ubaldo, pasado el enfado que le produjo la lectura del artículo de «Cirano», que, por lo que se vé, le hizo perder los estribos, no permitirá se eleve a la superioridad el recurso y retirará la multa arbitrariamente impuesta.

Así deseamos sea, al lamentar muy de veras el percance sucedido al Sr. Vives.

Según informes recogidos en la Alcaldía, parece que el novel veterinario ha emprendido la persecución de los comerciantes de la localidad vendedores de artículos alimenticios adulterados o faltos de las debidas condiciones sanitarias. Durante el corto tiempo transcurrido desde que desempeña el cargo ha denunciado ya a varios expendedores de leche, que la vendían aguada, y ayer impidió la venta de un cántaro de leche llegado de Palma falto de la densidad necesaria, por haberle adicionado también agua.

Parece que algunos cortantes han sido igualmente objeto de denuncias por sacrificar reses clandestinamente y venderlas al público sin haber sido sometidas previamente a la inspección sanitaria, y merece entre ellos especial mención, por haber reincidido en la misma falta en menos de un mes, el cortante Pedro Juan Fuster que tiene una expendeduría en la calle de la Luna y otra en la carnicería pública.

Según se nos informa, todos los infractores han sido castigados por la Alcaldía, y además se nos dice que por alguno ha sido amenazado el mencionado veterinario, si no se resuelve a cesar en esa campaña de saneamiento que ha emprendido y deja *las cosas* en el ser y estado primitivos.

Suponemos que al Sr. Trias le habrán asustado de tal manera estas bravuconadas, que no le llega a estas horas la camisa al cuerpo... si es que usa camiseta interior.

Probablemente se habrán enterado nuestros lectores de que de la cantidad de trigo argentino traído a España últimamente, se destinan noventa toneladas a esta isla. Pues bien, hecho el reparto de éstas según las necesidades de los diferentes pueblos, vemos han correspondido siete toneladas a esta ciudad.

El Gobernador advirtió que el precio de venta de las harinas y del pan ha de ser el que resulte del precio del coste con el aumento calculado como beneficios, no permitiendo se venda a mayor precio ni que se hagan mezclas para exigir mayores precios.

Con los contraventores será el Gobernador inexorable, según dijo, aplicándoles el máximo de la multa que la ley le autoriza.

El pago del trigo ha de ser al contado.

El jueves de la presente semana se unieron con perpetuo lazo el joven propietario de Arenys d' Amunt D. José Codina y Freixas y la virtuosa señorita doña Isabel Puig y Arbona.

La ceremonia religiosa tuvo lugar en la capilla de la Purísima Concepción, de esta parroquia, a las siete y media.

El altar, vestido de flores con motivo de celebrarse la devoción del Mes de María e iluminado profusamente, ofrecía bonito aspecto.

La novia vestía elegante traje de seda blanco y cubría su frente niveo velo y corona de azahar.

Bendijo la unión el Dr. D. José Pastor, Vicario.

Fueron padrinos: por parte del novio, D. José Planas y Borell, propietario de Arenys d' Amunt, y D.ª Asunción Gayá y Freixas, de Ripoll; y por parte de la novia, su señora madre, D.ª Josefa Planas Carbo, y su tío paterno D. Juan Puig y Rullán.

Terminada la ceremonia, en casa de los padres de la novia se sirvió a la selecta comitiva espléndido *lunch*.

A las diez y media, después de haber impresionado el fotógrafo Sr. Busquets algunas placas, en automóvil emprendieron el camino de Lluch, en donde permanecerán algunos días.

Deseamos a la novel pareja toda suerte de felicidades.

También en la mañana de hoy el mencionado vicario Sr. Pastor ha bendecido la unión del joven comerciante residente en Saint-Claude (Francia) D. Juan Deyá y Bisbal y la simpática señorita D.ª Antonia María Alcover y Casanovas.

La ceremonia religiosa ha tenido lugar en la capilla de Ntra. Sra. del Rosario, a las ocho y media.

La novia lucía elegante vestido de seda blanco con adornos de azahar.

Actuaron de testigos los propietarios D. José Bernat y Palou y D. Miguel Bernat y Oliver.

La concurrencia, que era selecta y numerosa, ha sido obsequiada, en casa de los padres del novio, con espléndido desayuno, servido por los acreditados dueños del restaurant del Ferrocarril.

Los noveles esposos, a quienes deseamos toda suerte de felicidades en su nuevo estado, salieron en automóvil poco después para Artá y algunos pueblos de la isla.

Los aficionados a las *variedades*, de los cuales los había que ya se lamentaban de que la Empresa no diera otras funciones que las de cine, podrán recrearse esta noche, en el teatro de la «Defensora Solle-rensense», pues según hemos leído en los prospectos, hoy, además del estreno de la película *Un sólo corazón*, interpretada por los artistas españoles María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, harán su *debut* la bella coupletista *Granito de Oro* y el aplaudido duetto *Huguet Fenix*.

Mañana, en las funciones de la tarde y de la noche, se proyectará la hermosa película *Las Hijas del mar*, que obtuvo el jueves, al ser proyectada en el «Cinema-Victoria» extraordinario éxito. La coupletista *Granito de Oro* y el duetto *Huguet Fenix* presentarán repertorio nuevo.

En el «Cinema-Victoria» habrá función de cine mañana por la tarde, en la cual se proyectará escogido programa.

La Empresa nos ruega hagamos público que el próximo sábado, en el teatro de la «Defensora Sollerensense» se estrenará la grandiosa película *Fabiola*, la cual se exhibirá el domingo en dicho salón y en el del «Cinema-Victoria».

La peregrinación al Santuario de Lluch, que desde el púlpito anunció el Rdo. Cura-Párroco hace algunos domingos, tendrá lugar, si no lo impide fuerza mayor, el jueves de la semana entrante, festividad de la Ascensión del Señor.

Sabemos que son muchas ya las personas inscritas, y por la concurrencia que acude a los ensayos de los himnos que se

han de cantar durante el camino se ve que reinará grande animación entre los peregrinos.

Nos enteramos con satisfacción de que ha sido pedida la mano de la señorita Dolores Rovira, hija de nuestro antiguo y apreciado amigo el industrial de Palma don Joaquín, y hermana del médico de esta ciudad D. Mariano, para nuestro paisano y también amigo distinguido, el joven don Lorenzo Roses.

Felicitemos con este motivo a los jóvenes prometidos y hacemos nuestra felicitación extensiva a sus familias respectivas.

Parece que ha despertado mucho entusiasmo la excursión que tiene en proyecto verificar la «Lira Sollense» el día 15 de Junio a Manacor y a sus maravillosas cuevas d'els Hams, a juzgar por el número considerable de vecinos que se han inscrito ya, a pesar de no haberse publicado todavía el programa ni los precios del pasaje. Tanto lo uno como lo otro, se nos informa se publicarán en el próximo número, pues está la Junta haciendo gestiones para que resulte lo más económico posible. Se han inscrito ya el señor Alcalde con varios concejales, los Exploradores con el Consejo y varias distinguidas familias. A juzgar por el sesgo que va tomando dicha excursión, va a reunirse pronto el número de excursionistas que exigen las compañías de ferrocarriles (aunque sea crecido) para poner trenes extraordinarios y con la rebaja consiguiente.

Procuraremos tener al corriente a nuestros lectores.

Sección Necrológica

En la madrugada del martes se durmió en la paz del Señor la señorita Esperanza Enseñat Canals, hija de nuestro amigo el industrial don Pedro Antonio Enseñat.

Ha sucumbido, la señorita Enseñat, víctima de esa enfermedad traidora que hace estragos en la juventud y contra la cual la ciencia es todavía impotente para dominarla. Contaba solamente 36 años de edad, lo que hace sea todavía más sensible su pérdida.

La noticia de su muerte causó hondo sentimiento entre los numerosos amigos de la familia, los cuales testimoniaron a ésta la parte que tomaban en su dolor asistiendo al acto de la conducción del cadáver al cementerio, que tuvo lugar con toda solemnidad el mismo día de la defunción, con asistencia de la comunidad parroquial con cruz alzada y la música de capilla, y a los funerales que se celebraron al día siguiente en la parroquia, los cuales se vieron, como el acto del entierro, en extremo concurridos.

Descanse en paz el alma de la infortunada joven y reciban sus padres, hermanos y demás familia, justamente afligidos por esta irreparable pérdida,—la tercera en el corto lapso de un año de seres igualmente queridos y en igual período de la vida,—resignación y consuelo, único bálsamo para estas profundas heridas del corazón, y la expresión de nuestro más sentido pésame.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 8 de Mayo de 1919

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde accidental, don Miguel Ripoll y Magraner, asistiendo a la misma los señores concejales don Gabriel Darder, don Bartolomé Coll, don Ramón Coll, don Miguel Colom y don Bartolomé Sampol.

Fueron leídas y aprobadas las actas de la sesión ordinaria, correspondiente al 1.º del actual y de una extraordinaria del día 4.

Se dió permiso a varios vecinos de esta ciudad para realizar obras particulares que lo tenían solicitado.

Se aprobaron los traspasos para perpetuar sepulturas en los solares señalados con los números 123 y 124 del ensanche del Cementerio católico, a favor de don Cristóbal Noquera Oliver.

Se dió cuenta de una solicitud promovida por doña Catalina Mezquida Serra en la que expone que, careciendo de recursos necesarios para atender a la curación de un reumatismo articular crónico que padece y siéndole indispensable el uso de las aguas termales de San Juan de Campos, conforme acredita la certificación facultativa que acompaña, suplica le sean sufragados de los fondos municipales los gastos de viaje y estancias en dicho balneario. Enterada la Corporación, acordó concederle un socorro de 25 pesetas, que será satisfecho con cargo al capítulo de Imprevistos.

Se dió cuenta de la distribución de fondos para satisfacer las obligaciones del presente mes, formada por la Contaduría de este municipio, siendo aprobado.

Dióse cuenta del extracto de acuerdos tomados por el Ayuntamiento y la Junta Municipal, en las sesiones celebradas durante el mes de Abril último, y fué aprobado y acordada su remisión al señor Gobernador civil de la provincia para su inserción en el Boletín Oficial.

En este estado entró en el Consistorio el concejal señor Piña.

Se dió cuenta de una comunicación suscrita por el concejal D. Francisco Bernat Serra interesando se le conceda permiso por tiempo ilimitado para ausentarse de esta localidad y pasar al extranjero.

El señor Presidente puso en conocimiento a la Corporación que el señor Presidente y un vocal de la Junta organizadora del centenario del Obispo D. Bernardo Nadal le habían visitado para expresarle su agradecimiento por el apoyo y concurso prestado por el Ayuntamiento para llevar a efecto el citado homenaje habiéndole rogado lo hiciera extensivo a la Corporación, de lo que quedó ésta enterada con satisfacción.

El señor Presidente dió cuenta de que el hijo de esta ciudad D. Juan Castañer y Anglada, que falleció en Palma, había legado quinientas pesetas al hospital de Sóller, cantidad que sus hijos y sucesores D. Ramón y D.ª María habían hecho efectiva recientemente. La Corporación, enterada, acordó constara en acta este rasgo caritativo del Sr. Castañer, y la expresión de su profundo agradecimiento.

A propuesta del señor Colom se acordó que la Comisión de Alumbrado estudie sobre el terreno la variación del emplazamiento del farol del alumbrado público que existe al final de la calle de Cetre, con motivo de la prolongación de esta calle, y la conveniencia de convertirlo en luz de las llamadas gutas.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión.

Sesión del día 15 de Mayo de 1919

La presidió el señor Alcalde, D. Juan Magraner y Oliver, asistiendo a la misma los señores concejales D. Miguel Ripoll, D. Gabriel Darder, D. Bartolomé Coll, D. Antonio Piña, D. Ramón Coll, D. Juan Frontera, D. Miguel Colom y D. Bartolomé Sampol.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Previa la lectura de las respectivas cuentas y facturas, se acordó satisfacer: a don Gabriel Pomar, 279 65 ptas. por papel timbrado y sellos de comunicaciones suministradas a este Ayuntamiento durante los meses de Diciembre de 1918 y Enero, Febrero, Marzo, Abril y Mayo de este año; a D. Juan Xumet 11 50 ptas. por recomponer una romana del municipio; a los señores The Remington Typewriter, 30 ptas. por adquisición de un lote de seis cintas para la máquina de escribir; y a D. Bartolomé Alzina 69 87 ptas. por 777 kilogramos de paja a razón de 3 75 ptas. los 42 kilogramos, suministrados para manutención de los caballos de este Ayuntamiento.

Se dió cuenta del acta levantada para dar en arriendo los derechos municipales impuestos sobre la ocupación de la vía pública durante el ejercicio de 1919 a 1920, y resultando de la misma que esta segunda subasta quedó desierta, por falta de licitadores, la Corporación acordó lo siguiente:

1.º Recaudar los referidos arbitrios por administración municipal, teniendo en cuenta que esta forma ha de resultar mucho más ventajosa y beneficiosa a los intereses, económicamente, de esta Corporación municipal que el tipo y las condiciones que han servido de base a la subasta.

2.º Solicitar del señor Gobernador civil de la provincia la declaración de excepción de subasta.

Se dió permiso a varios vecinos de esta ciudad para realizar obras particulares que tenían solicitado.

Dióse cuenta de una solicitud promovida por D. Miguel Catalá y Caimari, en la que expone que siendo contratista de este Ayuntamiento para la construcción de las escalinatas interiores del ensanche del Cementerio católico, según subasta celebrada el día 22 de

Expédition de fruits et primeurs pour la France et l' Etranger
ANTONIO PASTOR
4 Place de la République, Orange (Vaucluse)
MAISON FONDÉE EN 1897
Expéditions directes de fruits et primeurs du pays, cerises, bigarreau, pêches, abricots, tomates.—Spécialité de melons cantaloups, muscats et verts, poivrons verts, et piments qualité espagnole.
Adresse Télégraphique } Téléphone, 52
PASTOR.—Orange }
EXPÉDITIONS RAPIDES ET EMBALLAGE SOIGNÉ

DEPÓSITO DE CEMENTO ARMADO
DE TODAS MEDIDAS
Picas para lavar, Bañeras y todo lo que se encarga, con el 25 por 100 de rebaja.
Azulejos de Onda a 15 por 100 de rebaja.—Materiales de construcción de todas clases.
SEBASTIAN PIZA
Calle de Morey, 16
PALMA

Octubre último, que le fué adjudicada en 31 del mismo mes, y siendo señalado en el pliego de condiciones un plazo de seis meses para realizar dichas obras, no lo pudo hacer por haber sido atacado de grippe, igualmente que sus oficiales, y pide un plazo de dos meses para poder acabar dichas obras. La Corporación, enterada, acordó conceder al solicitante, dicho plazo, en vista de las razones atendibles que expone.

El señor Frontera recordó la petición que hizo referente a obligar a los propietarios de fincas donde existen pozos sin brocal a que los pusieran en condiciones, para evitar desagracias. Se resolvió que por la Alcaldía se forme una relación de los pozos existentes en estas condiciones para obligar a sus dueños al cumplimiento de lo legislado.

El Sr. Coll (D. Bartolomé) recordó también el cumplimiento por parte de los propietarios interesados, de cubrir las boquillas de las acequias de riego que están descubiertas. Se resolvió formar una relación de las existentes para obllgar oficialmente a su cumplimiento.

El señor Darder se quejó del excesivo número de perros que transitan por la vía pública sin bozal, constituyendo para los transeúntes una gran molestia y un serio peligro en esta época del año. Se advirtió publicar un bando advirtiendo al vecindario las disposiciones de las Ordenanzas Municipales referentes al particular, concediendo un plazo a los dueños de estos animales para colocarse en las condiciones debidas, empezoando, después de terminado, la recogida de los que circulen por la vía pública, faltos de los requisitos vigentes.

A propuesta del señor Darder se acordó imprimir mayor actividad y energía a las gestiones que se vienen realizando para la provisión de huevos para el abastecimiento de esta ciudad, facultando al señor Presidente y a la Comisión de Subsistencias para acudir a las autoridades que intervienen en este asunto hasta donde sea necesario para conseguirlo.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión.

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 25.—Fiesta dedicada al Mes de María.—A las siete y media de la mañana, se practicará la devoción del Mes de María, y habrá Comunión general para la asociación de Hijas de María. A las nueve y media, se cantará Horas menores y a las diez y cuarto la Misa mayor, con música, en la que predicará el Rdo. Sr. D. Jerónimo Pons. Por la tarde, explicación del Catecismo y ejercicio en honor de las Hijas de María. Al anochecer, Vísperas, Completas, rosario y la devoción del Mes de María.

Jueves, día 29.—Festividad de la Ascensión del Señor.—Por la mañana, a las siete y media, la devoción del Mes de María. A las nueve y media, se cantará Horas menores y a las diez y cuarto la Misa mayor, con sermón por el Rdo. Sr. D. José Pastor, Vicario. A las doce, se cantará Hora canónica, con exposición de S. D. M. Por la tarde, ex-

plicación del Catecismo, y al anochecer Vísperas, Completas, rosario y la devoción del Mes de María.

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación.—Mañana, domingo, día 25.—A las cinco y media de la tarde, Corona franciscana, y a las seis el ejercicio del Mes de María con solemnidad.

Jueves, día 29.—A las ocho, Oficio con exposición del Santísimo. Por la tarde, a las cinco y media, Rosario y ejercicio del Mes de María con solemnidad.

En la iglesia de las MM. Escotapias.—Mañana, domingo, día 25.—A las cuatro de la tarde, ejercicio dedicado al Niño Jesús de Praga. Pueden lucrar indulgencia plenaria los asociados a la Congregación que asistan a dicho ejercicio. A las seis, el ejercicio del Mes de las flores, consagrado a la Inmaculada, con exposición de S. D. M.

En el santuario de la Inmaculada Concepción, situado en el Olinar d'es Fanás.—Mañana, domingo, día 25 y jueves día 29.—A las cinco de la tarde, se practicará un devoto ejercicio.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 4.—Hembras 3.—Total 7.

MATRIMONIOS

Día 16.—Nicolás Cerdá Artigues, soltero, con Catalina Pons Mayol, soltera.

Día 24.—Juan Oliver Puig, soltero, con Antonia Oliver Vicens, soltera.

DEFUNCIONES

Día 20.—Esperanza Enseñat Canals, de 36 años, soltera, calle del Mirto.

Día 22.—Nicolás Pomar Llull, de 2 meses, calle de San Jaime.

Se desea vender

una casa en la calle de la Rectoría, de esta ciudad, con jardín y agua corriente y de riego. Para informes y condiciones dirigirse a la Notaría de D. Pedro Alcover, en Palma, o a la de D. Manuel J. Derqui, en Sóller.

Se desea alquilar

el 1.º y 3.ºer piso de la casa cita en la plaza de la Constitución, esquina calle de la Luna, de esta ciudad.

Para informes: dirigirse a su propietario Luna 38, Sóller.

Se desea vender

la finca huerto de Ca'n Guixa, en uno o varios trozos.

Para informes dirigirse calle de Canals número 1.

Se desea vender

la casa n.º 7 de la calle de Moragues, de esta ciudad.

Para informes dirigirse a la misma casa.

LA FIESTA DE LA AGRICULTURA EN SAN JUAN

El día de San Isidro, patrón de los labradores, bajo los auspicios de la Caja Rural de San Juan, tuvo lugar en este pueblo la llamada Fiesta de la Agricultura, que, aunque no tan concurrida como en años anteriores, debido en buena parte a lo inseguro del tiempo, no dejó de ser pródiga en impresiones y útiles enseñanzas de carácter agrícola.

Después de la función religiosa en honor del Santo Patrono, parte del día fué dedicado por los socios y una sección de niños invitados de la Escuela Nacional a visitar algunos terrenos esmeradamente cultivados de este término y ciertas parcelas de experimentación, donde se hace posible seguir el curso de ciertas innovaciones y aquilatar sus ventajas e inconvenientes. No dejó de ser consolador el ver como, a pesar de la anomalía atmosférica imperante en este año, que ha contribuido al desastre agrícola en bastantes puntos y en otros a una notoria reducción de rendimiento, sólo muy relativamente se han dejado sentir en aquellos terrenos sus perniciosos efectos, gracias en alguna parte a la excelente preparación dada a estas tierras y a los inteligentes y solícitos cuidados que se les prodigara.

La excursión no pudo venturosamente acabarse, y decimos venturosamente porque una propicia lluvia, harto deseada, vino a interrumpir aquella tarea, y, a fin de cuentas, harto compensaba con su benéfico efecto la ligera contrariedad de ver aguada la fiesta.

Los socios se congregaron por la tarde en el domicilio de la Caja Rural y allí fueron delicadamente obsequiados con pastas y licores, pasando seguidamente a discutir y resumir las cuestiones de actualidad agrícola. Entre las conclusiones aprobadas se encuentran las siguientes:

Para llevar a la Comisión Central

- 1.º Encarecer una vez más la imperiosa necesidad de la unión de los agricultores para la defensa así del orden social como de sus propios derechos ante las críticas circunstancias que parece se avecinan.
- 2.º Pedir que de una vez y en sentido realmente favorable a la clase agricultora, se resuelva por el Gobierno el problema del crédito agrícola.
- 3.º Que el seguro agrícola corra a cargo del mismo Estado, con carácter obligatorio para el agricultor, y abarque los diversos ramos de la explotación agrícola.
- 4.º Que si inevitablemente tienen que apelarse al régimen de tasa de productos, se parta de un plan general, completo y con la necesaria unidad y equidad y en que

no sean precisamente ciertos productos agrícolas los tasados con desproporción notoria.

Conclusiones de carácter local

- 1.º Que es de conveniencia sea aprovechado el barbecho precursor del cultivo del trigo mediante la siembra de garbanzos; puesto que si bien para el cultivo de aquel cereal no podrá omitirse en tal caso la aplicación de abonos nitrogenados, quedan este dispendio y otros suficientemente compensados con el producto de aquella leguminosa.
- 2.º Haber podido comprobar la limitada eficacia de ciertas labores primaverales de preparación, que algunos suelen hacer para el cultivo de habas.
- 3.º Persistir y extender cuanto sea posible el cultivo de plantas forrajeras, como la zulla, esparceta y otras, fácilmente heneificables, con las cuales podemos disponer de grandes reservas de alimentos para el ganado en la época de escasez de pastos naturales.
- 4.º Que en lo que concierne a la remolacha ha quedado patentizada la conveniencia de que venga su cultivo en pos de una larga preparación de laboreo de los terrenos, a ser posible desde el año anterior, y de que no se le han de escatimar los abonos, particularmente el estiércol.

X.

San Juan, Mayo de 1919.

Crónica Balear

Palma

Desde hace varios días acuden al Gobierno civil en demanda de pasaportes para el extranjero gran número de vecinos de los pueblos de esta isla.

También llegaron de Ibiza el domingo veinte vecinos a quienes el Gobernador no les ha podido expender los pasaportes por no llevar completa la documentación.

Continúan adelantando los trabajos de organización de los diferentes actos que han de realizarse para conmemorar el centenario del ilustre polígrafo e historiador don José M.º Quadrado.

A principios de esta semana permaneció expuesto en el despacho particular de la Alcaldía el boceto del busto de Quadrado que el Ayuntamiento tiene acordado instalar en la Plaza de su nombre para perpetuar su memoria.

Uno de estos días se empezarán también los trabajos para la columna y pedestal en que ha de colocarse dicho busto.

El «Velo Sport Balear» realizó el domingo

último su anunciada excursión a los monumentos megalíticos de Santa Eugenia.

Los excursionistas salieron del local social a las 8 de la mañana, emprendiendo marcha por la carretera de Manacor hasta Ca'n Tunis y siguiendo luego por el camino viejo de Sineu, contemplando muy hermosos panoramas y disfrutando de una carretera en buen estado.

Asistió a la excursión el «sportmen» don Jaime Cabrer con su automóvil llevando como pasajeros al pintor don Vicente Furió y al Director de la Escuela de Artes y Oficios don Lorenzo Cerdá.

Después de visitar «S'era esfondrada» y otros notables puntos, el señor Furió dió a los excursionistas detalladas explicaciones sobre los monumentos megalíticos.

Regresaron a Palma por la tarde.

Entre los elementos mauristas reina agitación, deseando muchos de ellos que el partido no se contente, como en anteriores elecciones, con el acta de don Antonio Maura, que sus enemigos políticos respetan.

No cesan tales elementos en su campaña para conseguir su intento y no sería extraño que antes de la proclamación de candidatos, se acordara designar otro nombre para luchar junto con el señor Maura, pues entienden los repetidos elementos que estando el señor Maura en el poder no son las circunstancias las mismas que en otras contiendas electorales, y además quieren consultar al cuerpo electoral para saber la fuerza con que cuentan en la opinión, ellos y los otros partidos.

Para evitar la posible aplicación del artículo 29, los republicanos federales y los socialistas de Mallorca presentarán por Mallorca dos candidatos: don Francisco Villalonga Fábregues, federal, y don Lucio Martínez Gil, socialista de Madrid.

Los miembros del Sindicato harinero visitaron al Gobernador civil, señor de Rivas, cambiando impresiones con él acerca del próximo envío de trigo argentino, interviendo, a Mallorca, al objeto de poder enviar rápidamente los envases a Barcelona y depositar el dinero en el Banco.

Luego el señor de Rivas se entrevistó con el director de la «Islaña», señor Ferragut, a quien rogó una baja de fletes para la conducción de dicho trigo. El señor Ferragut ofreció una baja del 33 por 100 sobre los actuales fletes.

Si bien no pudo ser posible dar comienzo a las fiestas del cincuentenario de «La Protectora» en 1.º de Mayo, cual deseaba la Sociedad, puede asegurarse se celebrarán éstas en el próximo mes de Junio.

El decorado del café está ya terminado.

El salón principal, al que se dedica la mayor actividad, por albañiles y pintores, va tomando un sello de atracción propio para retener gratamente a la concurrencia que acudirá a realizar los números del programa de festejos.

La masa coral, con su acreditado Direc-

tor, tiene muy adelantado el estudio del Himno «La Protectora».

Formará un número del programa la zarzuela «Bohemios», puesta en escena por elementos propios de la Sociedad.

Ya se van entregando los vales para un sorteo, que la Sociedad regala a los señores donantes de una o más pesetas a favor del fondo de festejos.

Felanitz

A iniciativa de la primera autoridad eclesiástica local, se organiza para mañana, domingo, 25 del corriente, una peregrinación al Santuario de Nuestra Señora de San Salvador para agradecer a la devota imagen el beneficio recibido por los felanigenses al ver alejada de sus hogares la gravedad en las invasiones epidémicas que últimamente sembraron el terror y la muerte en la mayor parte de las poblaciones de la isla.

Los negocios de almendrán continúan animados, con ligeras oscilaciones en el precio.

El sábado se pagaba en este mercado a razón de 135'00 pesetas el quintal de 42'87 kilos.

Inca

En el mercado de esta ciudad rigieron el jueves los precios siguientes:

Almendrán, a 146'00 pesetas los 42'32 kg. (quintal).

Cebada del país, a 18'50 los 74'34 litros (cuartera).

Avena del país, a 15'00 id.

Id. forastera, a 14'00 id.

Habas para cocer, a 30'00 id.

Id. ordinarias, a 26'50 id.

Id. para ganados, a 26'00 id.

Matz, a 34'00 id.

Habichuelas (confits), a 55'00 id.

Id. blancas, a 45'00 id.

Garbanzos, a 39'00 id.

Azafrán, a 4'50 onza.

Algaída

Por la noche del próximo pasado lunes, el señor don José Font y Fargas dió en este pueblo una conferencia sobre la Confederación Católica Agraria Nacional. Esta tuvo lugar al aire libre por no haber aquí local alguno capaz de contener a la numerosa concurrencia que asistió a ella.

Presentado por el señor Cura-párroco habló el conferenciante del objeto del Sindicato católico-agrario, de las principales secciones del mismo, de su admirable propagación, de los satisfactorios resultados obtenidos desde su creación y del espíritu cristiano que ha de animar a todos los socios. No faltaron calurosos y merecidos aplausos.

Los comentarios que se han hecho y continúan haciéndose acerca de la notable conferencia del señor Font y Fargas, son muy favorables a la obra magna de la Confederación Católica-Agraria, siendo por tanto de esperar que la labor del entusiasta propagandista será altamente provechosa a este vecindario, particularmente a la clase que se dedica a la agricultura, desde los puntos de vista religioso moral y económico.

Folletín del SOLLER

-8-

MORIR SONRIENDO

—¿Celos? ¿No sabes que esta es una de aquellas pasiones que el cielo no bendice? Estas vboras nunca han picado mi corazón.

—No se alimentan de sangre tan pura. —Sólo Dios sabe cuál corazón es puro y cual mancillado. Respetemos sus inescrutables juicios. Pero dime, si Narciso pidiera tu mano...

—No la pedirá, no lo temas.

—¿Y si te la pidiese no se la darías... por amor mío?

—Por amor tuyo no hay sacrificio que yo no aceptase.

—¿Y sería grande el que te pido?

—¡Rosalia!—gritó la pobre Clotilde,— ¡Rosalia! ¿por qué te complaces en desgarrar tu corazón?

—Al contrario. Tus palabras pueden henchirlo de un bálsamo delicioso. Quisiera morir en la persuasión de que los dos, los dos que más amo en este mundo, viviréis unidos y felices. Quisiera dejarte mi amor como una rica herencia.

—Soy tan pobre de méritos como de fortuna.

—Narciso es generoso; no le arredré mi pobreza, tampoco le arredrará la tuya.

—¡Qué precioso, que gratisimo elogio para mí, pronunciado en circunstancias menos afflictivas!

El día siguiente me dijo:

—Esta noche voy a recibir el santo Viático; después de la visita de mi Dios no admito sino la de sus ministros. Adiós hasta el cielo.

—Te seguiré.

—Te quedarás en la tierra.

—¡Oh! no. Tú no conoces la intensidad de mi afecto. Basta para consumirme, para devorar mi existencia.

—Llegará, pero más tarde, el tiempo de reunirnos.

—¿Y qué he de hacer a solas en este mundo?

—Mostrar tu sumisión a la voluntad divina. Yo no tengo riquezas de que hacer testamento; pero si mi última voluntad mereciera ser atendida... una cosa quisiera... una sola cosa.

—¿Puedo negarme a nada que tú desees?

—Yo lo deseo con toda el alma. Mi

prima... la pobre Clotilde... ¿no es verdad que es hermosa? Mira, Narciso, moriría tan satisfecha si me prometieras...

—¡Rosalia! ¡Rosalia, única mujer a quien puedo amar en este mundo!

—La amarás también... es digna de tu amor. Prométeme que en todo un año no mirarás a mujer alguna... es el único luto que has de llevar por mí. Después, el día de mi aniversario, si ambos no me habéis olvidado, entrégame a Clotilde la sortija que me diste. Bendígala el sacerdote al celebrar vuestro casamiento, y... venid los dos a orar sobre la tumba de vuestra Rosalia.

Ya no se me permitió entrar más en el cuartito; pero el tercer día en que estaba ya oleada oí que el sacerdote esforzaba la voz, y me precipité como un desesperado, y me arrodillé a los pies de la enferma. La opresión de su pecho la ahogaba y había perdido el uso de la palabra; pero se abrieron sus ojos, y clavó en mí una penetrante mirada, que interpreté como signo de agradecimiento. Sus manos dejaron caer en las mías una pequeña medalla de la Virgen como prenda inolvidable de su afecto, y sus labios se sonrieron como si saborease el último goce la tierra, como si prin-

ciase a disfrutar las dulzuras del cielo. A los pocos momentos espiró; digo mal, se durmió en el ósculo del Señor.

¡Esto, señores, esto sí que es morir con la sonrisa en los labios y la esperanza en el corazón!

B los quince meses me casé con Clotilde, digna amiga de la sin par Rosalia.

TOMÁS AGUILÓ

DEL AGRE DE LA TERRA

ENCANT NOCTURN

La nit mansa i serena...
La lluna esplendorosa
espergeix silenciosa
un raig de beatitud
sobre los camps poètics
qui canten rumorosos
els càntics armoniosos
de la dolça quietut.

I al firmament sa mostren
llunyanes les estrelles,
mantell de maravelles
de daurat resplendor;
i l'arbrada florida
de perfums coronada
es mou acompassada
formant dolça rumor.

Corren per les siquioles
les aigües cristalines
cantant cançons divines
qui volen per l'espai;
i reben amoroses
el fulgor de la lluna
qu' es mira, tota bruna,
dins son pulit mirai.

Quant belle es la Natura!...
Quant tendre es l'armonia
qui tanca la poesia
durant la mansa nit!...
Desperta bella aimada
qui dorms somnis ditzosos
d'uns amoros pudorosos...
Desperta, desxondit.

I mentres tot reposa
en somni de dolçura
contempla l'hermosura
de l'Infinit Creador.
I escolta placentera
els càntics de ma lira...
qui sols per tú suspira
de gratitud i amor.

Escolta mes paraules
senzilles i amoroses,
paraules melodioses
que m'inspira la nit:
no vulguis ser ingrata
que mon cor fort batega
i l'emoció m'aufega!
Desperta... desxondit!...

JOSEP LLINAS SIMÓ

Palma. Abril 1915.

HISTORIETA

En Jaume era un jove que havia fets devuit anys; no tenia uingú més que sa mare; que era una santa dòna, d'aquestes que Deu les té destinades per sufrir i per aprovar sa fé i confiança que tenen amb Ell. D'edat de dèsset anys ja començà a passar pena, i desd' aquella fetxa es pod dir que no havia disfrutat ni un sol dia de sa tranquilidat de la vida, que tanta falta li feia; ets sufriments li feren adquirir una d'aquestes malalties que se curen amb la mort.

Vivien tot-sols; p' En Jaume no e-hi havia

res en el món més que Deu i sa mare, i per aquesta era igual. Ell no anava a cap deveriment, ni a balls, ni a teatros, ni a cafès; res de tot això tenia es valor de lo que disfrutava estant al costat de sa mare. Més, tot muda en aquest món. En Jaume no's torbà a sentir dins es seu coret una cosa que mai havia sentit; desde aquell moment sa mare tengué una rival que li disputà s'amor d'aquell modèlo de fills.

Desde es primer dia qu' En Jaume va sentir ses primeres sensacions d'amor, sa mare ja va veure clarament tot lo que passava a s'interior d'es seu fill; va procurar enterar-se de qui era sa que li robava una part de s'afecte d' En Jaume, per veure si era digna de posseir-lo, i dins poc dies ja va sebrer qui era ella.

En Jaume feia de fusté; es mestre tenia una filla i aquesta era sa que li feia perdre es quest; era una nina de setze anys, un verdader tipo d'hermosura, morena, de cutis fi, cabells negres, sa boca com un confit, i un nàs que ni En Miquel Angel l'hauria fet amb tanta perfecció; però lo que més la feia agraciada eren uns ulls grossos, negres, rodons i de llargues pipelles. Quant alçava la vista feia es mateix afecte que fa, després d'una grossa enmigulada, tot-d'una que surt es sol. ¡Ja 'hu crec! ¡com no havia de fer anar al aire En Jaume!

Tres anys havia que aquest feia feina a ca na Roseta, (que així nomia); de nias ja eren amics; quant En Jaume no era a casa, era ca's mestre, i com tot lo que penja està per caure, un dia va succeir allò de:

—M' estimes?

—T' estim.

—M' olvidarás?

—Mai amb sa vida.

Desd' aquell instant se cregueren que havien començat a disfrutar d'una felicitat que no acabaria fins a l'hora de la mort. ¡Pòbres d'ells! No sabien que sa felicitat no ha estat mai duradera en aquest món.

Na Roseta no tenia mare, i es seu pare era un d'aquests homes vanidosos que sempre se pensen anar drets, que fan sa pintura d'ets altres damunt ells mateixos, que conversen fort i molt per donar-se importancia, encara que moltes vegades no saben lo qu' es pescan. Estava tan carregat de vanidat, com de deutes; no's volia afuixar de res, perque sa seua màxima era que tant si malgastava com si estalviava, tendria sempre lo mateix; per ell no existia sa dignitat ni s'amor propi, i si qualque acreedor l'amenassava que el duria an es tribunal, contestava que per deutes no havien penjat mai ningú; feina, en volia poca; en feien ets fadrins, i ell anava de ses seues.

Es dia que se temé qu' En Jaume i na Roseta s'entenien, va haver acabada sa ditxa per tots-dos; feia tot lo possible perque no se parlaven ni se vessen, però com això era impossible fent feina. En Jaume a ca seua, un dia li va dir que cercas un altre botiga, perque ell tenia poca feina. Si haguessin dit an En Jaume que venia la fi del món, no li hauria causat s'efecte que li causaren aquelles paraules.

Quant arribà a ca-seua, ja podeu pensar lo que passà entre mare i fill; aquèlla feia tot lo possible per aconsolar-lo, però inútilment,

perqu' En Jaume pensava que amb lo que guanyava vivien ell i sa mare; ¿què faria desd' aquell dia si el Bon-Jesús no li proporcionava feina? I després d'això haver-se de privar de veure na Roseta, tots aquests sentiments feien que sa tristot el se menjás.

Passaren vuit dies i no havia pogut trobar feina; ets recursos ja s'acabaven; va tornar a ca's mestre, li comptà lo que li passava, però aquell mal homo no l'va escoltar, i encare se rigué d'ell.

Quant sortí d'aquella casa, sense sebre com ni com no, se trobà una carta dins sa butxaca, l'obrí, i, ¡oh ditxa! era de na Roseta; ja no pensà amb sa feina, ni amb sa mare, ni en res del món; na Roseta li deia que l'estimava més que mai, que ni son pare, ni ningú, seria capaç a fer-li faltar a sa paraula que li havia dada, i acabava fent-li mil promeses i juraments d'amor.

En Jaume arribà a ca seua sense sebre lo que li passava, entrà i trobà sa mare mitj ajeguda damunt es llit; llavò tornà comprendre sa seua situació quina era.

—Jaumet, (preguntà sa mare), ¿que t'ha dit es mestre?

Dues llàgrimes que caigueren d'ets ulls d' En Jaume varen esser sa contestació més eloqüent d'aquell pòbre atlot. Sa mare tançà ets ulls per no veurer-les; sufria més, veient sufrir es seu fill, que passant ella mil martiris.

—No estiguis trist, (continuà ella). Deu tindrà pietat de nosaltres.

En Jaume no contestava, no tenia paraules per dir lo que sentia, sabia que l'endemà no tendrien que menjar, si Deu no feia un miracle.

Sa mare, que no estava bona casi mai, veient patir aquell fill que tant estimava, l'endemà se posà més mala. En Jaume va avisar es metge; quant aquest vé sa malalta no li agradà cap pel; i tal com e-hu sentia e-hu va dir. En Jaume quedà de pedra.

Es metge receptà i prengué es capell per anar-se'n. Aquí En Jaume tornà més vermell que una cirera; se posà sa mà dins sa butxaca, i després de cercar una mica va treure un reialet de plata, (era tot es capital que tenia); tremolant com una fulla de poll el va allargar an es metge; aquest sense mirar-ho prengué lo que li daven i se despedí.

En Jaume fé un alé parecut an es que deu fer un qu' ha estat dos o tres minuts davall s'aigo.

Preu sa recepta, se posa sa gòrra i din a sa mare que va a cercar sa medicina.

Quant es an es portal, es paper li cau de ses mans, i tornà més blanc que sa pared; sa mirà per totes ses butxaques, però ni un dobblé va trobar; no va tenir valor per tornar entrar a dins ca-seua; s'assegnà a un escaló i se posà a plorar; al cap de cinc minuts alçà es cap, i amb molta tranquilidat s'aixecà i entrà a dins ca-seua de puntes; obrí una caixa que tenia an ets peus d'es llit, d'ella va treure una capseta negra, la destapà i prengué un relloge d'or amb sa seua cadena i un petit guarda pelos; dins aquest e-hi havia un retrato d'homo, En Jaume el besà amb molt de respècte i s'ho posà tot dins sa butxaca.

Allò era s'únic recòrd que tenia d'es seu

pare, que feia catorze anys qu' havia mort a América; antes de morir va entregar es relloge (que era lo únic que tenia) a un íntim amic seu, perque quant aniria a Mallorca l'entregás an aquell fill que quantra sa seua voluntat havia deixat abandonat.

Sense fer remor tornà sortir de ca-seua.

Després d'haver caminat més d'un quart per carrers i carrerons, va alçar es cap per llegir es nom d'es carrer aont se trobava i par que quedás satisfet d'es seu examen; caminà unes quantes passes més i s'aturà baix d'una entrada; allà e-hi va estar més de mitja hora dret pensant lo que havia de fer; a la fi va seguir caminant i d'es cap d'una estona trobà una iglesia; se'n hi entrà i amb ses llàgrimes an ets ulls va suplicar a la Puríssima que li indicás es camí que havia de seguir.

Després d'això sortí de l'iglesia i tornà prendre p'es mateix carrer; quant tornà trobar aquella mateixa entrada, sense pensar-hi gens, se'n pujà per amunt, trobà un portal que estava ubert; tocà i li respón una veu fosca que li va pareixer venia de l'altre món:

—Adelante.

En Jaume va entrar per endins; per millor dir, a ell li va pareixer que li havien fermat una còrda p'es coll i l'estiraven de sa part out havia sentit sa veu.

Era un quarto petit i fosc; va mirar per tots ets costats i no vé més que quatre pareds que no sa sabia de quin color eren; sense mòbles ni res del món.

—¿Què se li ofereix?—(preguntà sa mateixa veu).

En Jaume girà es cap, i just darrera sa pòrta va veure un finestró per ont e-hi guaitava un cap que no sabien si era d'homo o de dòna.

En Jaume, així com va poder, li explicà lo que desitjava i, treguent-se aquella prenda que tant estimava, la besà per darrera vegada i l'entregà en mans d'aquell homo que la va examinar com un avaro quant mira es seu tresor. Quant la va haver mirada amb tota atenció i pesada quatre o cinc vegades, tornà a donar sa capsa an En Jaume, que era més mort que viu, i li va dir:

—Això val molt poca cosa.

En Jaume murmulà unes quantes paraules sense sentir; ses comes li tremolaven i va perdre el món de vista.

Desd' aquell moment no va sebrer lo que li passava; quant tornà en si es va trobar en mitj d'es carrer, s'aire libre li havia aclarit es cap, llavò va recordar tot quand li havia succèit; se posà sa mà dins sa butxaca i se trobà un paper dins el qual e-hi havia sis duros en pesa i un recibo. A la vista d'ets dobblers es seu cor tot s'alegrà; se posà a correr com un lóco fins que trobà un potecari, demanà lo que deia sa recepta, pagà i se tornà posar a correr cap a ca-seua.

Sa mare ja tenia ansia que no li hagués succèit qualque desgracia, perque ja havia més d'una hora que En Jaume era a cercar sa medicina.

Amb aquells dobblers pogueren passar dèu dies més.

PEP DE TOTS.

(Acabarà).

Folletí del SOLLER

-2-

SES PAPPARRINES

ses untures ni es licor de la Sabana, i per això li durá tant sa malaltia.

Casi es ben segur que allà, a dins sa tomba, costat per costat, pare i fill, amb sa tranquilidat de sebrer que la senyora Jusepa no mouria escándol, devien fer bones xerrades, comptant-se moltes coses que aquí, damunt la terra, haguèren de callar per força.

(R. I. P.)

II

Ja sent ara qualque estètic rectilíneo que se pregunta a ell mateix:

—¿I bé, ¿què tenen que veure ets apuntes d'es començament, amb tota aquesta història mal pintada?...

—An això anam.

Viudes, no pensaren la senyora Jusepa ni na Pepita en mudar de modo de viure, sinó en disfrutar de tots ets mèdis de llibertat que es nou estat i es no haver de cuidar ets malalts, los donaven.

Una viuda ès, en certes ocasions, una barca sospitosa; i tant pod issar gallardet de guerra, com bandera negra de pirata, com pavelló de comerç, així com més li convenga, segons ses aigos per ont navega i ses embarcacions a la vista que se propòs abordar; això si no caça escotes de firme, per passar qualque bulto de contrabando.

En ses seues juventuts, havia estat la senyora Jusepa una dòna agradable sense esser guapa; però a les hores en que la vaig coneixer viuda, no conservava res de tal agrado. Morena i fumada de boca i baixos de cara, tenia tota s'importancia de fisonomia en aquell jocs d'ulls que no eren fets per cara humana. Jo crec que ets angelets esburbats, que ajuden per divertiment a Deu nostro Senyor a pastar gent novella, se degueren equivoque de caps, posant a sa futura senyora Jusepa uns bessons d'ull d'ets que allà dalt tenen reservats p'ets tigres.

Aquella mirada seua donava calcs-frets quant la desaparava quantra es qui ella volia trastornar. Amb aquella vista felina havia acovardat, després d'etcisar-lo, an es soldat d'Àfrica, que sense pipelletjar havia vist venir ets fiblons de sa cavalleria del Desert; i s'infelíc no tengué més

remei que usar sempre, després d'es matrimoni, unes uieres de quatre vidres verts, perque deia, per amagar sa veritat, que «act lo vela tóo más alegre y a su mujé menos clara.»

Na Pepita era un'altra cosa. Tenia un aire d'innocencia i una cara d'àngel gòtic astorat, que, ben observada, sempre deixava es dubte de si tenia llástima de sa gent o de si feia bèfa, de part de dins, del món i la bolla.

Casi es per demés dir que sa sogra vestia, feia ja molts d'anys, d'hàbit morat de la Sang, i sa nòra d'hàbit del Carme, amb corretja de xarol i escutet de plata.

Poques vegades s'havia vist una unió més perfecta entre sogra i nòra, com aquella que'n feia de ses dues Pepes, si no una sola personalitat, a lo menos una sola idea, un sol fi i una voluntat única.

Qualsevol pensament, per pervers que fos, nascut dins es front d'una d'elles, trobava tot-d'una que brollava en forma de paraules per una boca, sa conformidat amb sa mitja rialla de s'altra boca. De caràcter oposat, d'edat diferent, de gusts contraris, jamai havien tengut una disputa; perque na Pepita se doblegava com una canya, i ses furies de la senyora Jusepa, no tenguènt aont fer destrossa, no

arribaven a sortir de dins sa gàbia d'òssos d'es seu pit.

III

Ningú en aquesta terra mallorquina, aont tothom sap quina sopa menja cada dia tothom i de quants de punts se calcen ets veinats i ets qui no 'hu son, coneguè jamai cap finca ni cap renta a la senyora Jusepa. Sempre havia viscut amb s'orgull girat a s'enrevés, que consisteix en aparentar pobresa, però en realitat no privar-se de res; menjant molt i bò, a estil de seuvatgina: a dins es cau i amagant ets òssos.

No li faltaren comoditats, ja que li faltava respècte i consideracions, an aquell pobre senyor Pepe, que, assegut a sa cadira de la paciència, sèrio, acartonat, color d'oliva sabatera i amb ses vidrieres verdes davant la vista i an es costat d'ets polsos, no tenia més entreteniment que pitjar-se ses bolletes de cotó que li tapaven ses oreies i que no deixava mai de dur, segons ell deia, per un suzorro cogido allà baix amb ses homitats des campaments, però en realitat per fer-se

(Seguirá)

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:
CERBÈRE (Francia)
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:
PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

Casa en Cotte: Quai de la Republique, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: BAUZA

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Carcajente—Puebla Larga—Alicia—Manuel
Telegramas: ROIG—PUEBLA LARGA

Norberto Ferrer

CARCAGENTE (VALENCIA)

EXPORTACIÓN de Naranjas, Mandarinas,
Limonos y Cacahuets.

Dirección telegráfica: BERTOFERRER-CARCAGENTE

MAISON D'EXPEDITIONS ET COMMISSIONS

Michel CASASNOVAS

55, Place des Capucins, 55

SUCCURSALE: Cours St. Jean, 73

Especialité en Bananes, Oranges, Mandarines,
Citrons et Fruits secs de Toutes sortes

Adresse Télégraphique - Casasnovas - Capucins, 55 - BORDEAUX
TÉLÉPHONE 1106

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION  EXPORTATION

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR

Successesseur

PROPRIÉTAIRE

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplôme de grand prix :: Exposition internationale, Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale, Marseille, 1906

Télégrammes: PASTOR - Tarascon - s - Rhone.

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

Expeditions Commission

MAISON FERRAGUT JOSEPH

6 me Carreterie 11 et 12.—HALLES CENTRALES

AVIGNON (Vaucluse) Telephone 435

EXPEDITIONS JOURNALIERES DE TOUTES SORTES
DE FRUITS ET LEGUMES EXOTIQUES ET DE
PROVENCE

La Maison se recommande par les bons soins et la
célérité qu'elle apporte aux ordres que l'on veut bien
lui confier.

MAISON DE PREMIER ORDRE

Telegrammes: FERRAGUT CARRETERIE (AVIGNON)

Transportes Internacionales

LA FRUTERA

de **Antonio Colom**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { Colom—Cerbère
Colom—Port-Bou
TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagoes de naranjas
y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS ♦ ♦ ♦

.. TRANSPORTES Y NAVEGACION ..

Ramírez Hnos. y Delgado, S. A.

CONSIGNACIONES-ADUANAS-FLETAMENTOS

Agentes de la Compagnie de Navigation Cyp. Fabre
& C.º, de Marsella; de la Nippon Yusen Kaisha, de To-
kio; de la Havraise Peninsulaire, del Havre, y de la
Compagnie de Navigation Mediterranee, de Cotte.

Rambia de Santa Mónica, 14.—Barcelona.

TELEGRAMAS: RAMIRHOS.—Teléfono n.º A 1933

Corresponsal en Cerbère y Port-Bou:

:-: ANTONIO COLOM :-:

Maison d'Expedition

ANTOINE VICENS

FRUITS, LEGUMES ET PRIMEURS

Specialité en Raisins par wagoes complets

ADRESSE TELEGRAPHIQUE: VICENS CAVAILLON.

Correspondencia española—English correspondence—Correspondencia italiana

Maison RAPHAEL PERELLÓ

Montélimar (Drôme)

IMPORTATION & EXPORTATION DE FRUITS & PRIMEURS

Spécialité de tomates rondes, cerises, bigarreau, chasselas doré du
Gard et de Vaucluse, châtaignes, marrons de l'Ardeche, pommes à cou-
eau et noix.

EXPÉDITIONS POUR LA FRANCE ET L'ETRANGER

La maison se recommande pour les bons soins apportés aux marchan-
disés qu'on veuille bien lui commander.

Telegrammes: Perelló—Montélimar.

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno.

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CERBÈRE

Corresponsales { CETTE: François Solatjes — Rue Lazone Carnot, 1
BARCELONA: Sebastián Rubinoso — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO
Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Teléfono: Cèrbère, 1.09 || Certe, 0.00 || Telegramas: José Coll - CERBERE, SOLATGES-CETTE.

MAISON

Michel Ripoll et C.^{ma}

Importation • Commission • Exportation

SPÉCIALITÉ DE BANANES

Fruits frais et secs de toutes sortes

Oranges • Citrons • Mandarines

— PRIMEURS —

Expeditions de NOIX et MARRONS

1 bis Place des CAPUCINS

BORDEAUX

Télégrammes: **Ripoll-Bordeaux**

Telephone números 20-40

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR

MÁLAGA

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica á los comerciantes españoles establecidos en el extranjero, consulten á esta casa antes de comprar.

Vicente Giner

CARCAGENTE
(Valencia)

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

EXPORTACION:

Naranjas, Mandarinas y Limones

Frutos escogidos ♦♦ Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION

EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOL-VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-87.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOL-ALCIRA

MATEO COLOM, S. en C.

COMISIONES — CONSIGNACIONES — TRANSPORTES

IMPORTACION — EXPORTACION — ADUANAS

← GRANDES ALMACENES PARA DEPÓSITO DE MERCANCIAS DELICADAS →

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

SUCURSALES

PORT-BOU
CERBÈRE

CETTE
MARSEILLE

PALMA DE MALLORCA
SÓLLER

CASA CENTRAL

Cristina, 7 — Teléfono A. 1242 interurbano

Telegramas: BANSECOLOM

BARCELONA

Antigua casa PABLO FERRER

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet — HALLES CENTRALES — ORLEANS.

FRUITS - PRIMEURS - LÉGUMES

Maison FERRAGUT FRÈRES

FONDÉE EN 1908

Expéditeurs - AVIGNON - (Vaucluse)

Siège Social: 6, Rue St. Agricole - Téléphone 4-10

Maison d'Expédition: Rue Buffon - Adresse télégr. "Ferrafrères"

Spécialité en figues cantines et bourdissottes de Majorque, préparées par notre Maison de Lloseta.

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos
Qual de Célestins, 10.—LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país.
Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.
Telegramas: **Cardell** — LYON.

Sucursal en **LE THOR (Vaucluse)**

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.
Telegramas: **Cardell** — LE THOR.

Sucursal en **ALCIRA (Valencia)**

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel
Frutos superiores.
— = — **ALCIRA** = **VILLAREAL** = = —
Telegramas: **Cardell** — ALCIRA.

MAISON FONDÉE EN 1910

Expeditions de toute sorte de fruits et primeurs

Cerises, big arreau, peches, abricots, tomates, choux-fleurs
spécialité de melons verts qualité espagnole
et de melons de poche, piments d'Espagne

COLOM FRÈRES et SEGURA

24 Rue Vieux Sextier—**AVIGNON**—(Vaucluse)
Télégrammes: **COLOM-SEGURA**, **AVIGNON**—Téléphone 4-77

MAISON BARTHÉLEMY ARBONA, PROPRIÉTAIRE
FONDÉE EN 1905

Expéditions directes de toutes sortes de primeurs
Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates
Chasselas et Clairettes dorées du Gard

SPÉCIALITÉ DE TOMATES RONDÉS

MICHEL MORELL
SUCCESEUR

Boulevard Itam. * **ZARASCON** - sur - Rhône
Adresse Télégraphique: **ARBONA TARASCON**. Téléphone n.º 11

Vichy Catalàn

Balneario de primer orden.—Temporada de 1.º de Mayo a 30 de Octubre.
Montado a la altura de los mejores del extranjero.

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).
Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.
Distancia de Barcelona: En tren ligero. 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.
Aguas minero medicinales termales de 60º, alcalinas, bicarbonato sódicas,
de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias
médicas para completa curación del reumatismo y artritis en todas sus
formas, y de la gota, así como también para combatir las afecciones del estó-
mago e intestinos, los trastornos del hígado y la diabetes.

Administración: **RAMBLA DE LAS FLORES, 18, entresuelo.—BARCELONA**

IMPORTATION — COMISSION — EXPORTATION

MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS
et primeurs de la Vallée du Rhône et de l'Ardèche

Espécialité en cerises reverchon, abricots, pêches, prunes, poires Willam,
chasselas, pommes à couteau et a cidres.—Pommes de terre par vagons complets

Oranges, citrons et fruits secs (Importation directe)

Antoine Montaner
12—14 Place des Clercs 12—14
Sucursales: 5 Avenue Victor Hugo 5
VALENCE-SUR-RHÔNE — (DROME)
Télégrammes: **Montaner Valence**.—Téléphone: 0. 94.
MAISON À PRIVAS
Pour l'expédition en gros de noix, châtaignes, marrons, comballes de l'Ardèche.
Télégrammes: **MONTANER** — **PRIVA**

FRUTOS FRESCOS Y SECOS
— IMPORTACIÓN DIRECTA —
** **DAVID MARCH FRÈRES** ** ** **J. ASCHERI & C.ª** **

M. Seguí Sucesor
— EXPEDIDOR —
70, Boulevard Garibaldi (antiguo Musée). **MARSEILLE**
Téléfono n.º 37-82. ♦ ♦ ♦ Telegrama: **Marchprim**.

BERNARDO ARBONA et ses fils
Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs
Maison principale á **MARSEILLE**: 28, Cours Julien
Téléph. 15-04—Télégrammes: **ABÉDÉ MARSEILLE**
Succursale á **LAS PALMAS**: 28, Domingo J. Navarro
Télégrammes: **ABÉDÉ LAS PALMAS**

— **PARIS** —
Maison de Commission et d'Expéditions
BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES
8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: **ARBONA-PARIS**—Téléphone: Central 08-85

IMPORTATION — EXPORTATION
Fruits frais, secs, primeurs

J. ASCHERI
EXPÉDITEUR

Boulevard Garibaldi, 27 (Ancien du Musée)
MARSEILLE

Adresse Télégraphique: **JASCHERI**. Téléphone 21—18

Maison Vicens frères et Llabrés
Fondée en 1905

Expéditions directes de toute sorte de fruits et légumes
DE TOUT PAYS

Chasselas, clairettes, choux-fleurs, salades, haricots fins et
egrainés, spécialité de tomates rondes et rayées par vagons.

Adresse: VICENS BAGNOLS-SUR-GÈZE (Gard)
Pour les fruits: cerises, bigarreau, pêches, abricots, poires, etc.
ADRESSE: VICENS REMOULINS (GARD)
Téléfono núm. 7

Maison L. et M. RIERA Frères
MARSEILLE

Commission, Exportation, Transit
DE FRUITS FRAIS ET SECS DE TOUTE PROVENANCE
50, Rue des Trois Mages, 50
Telegrammes: **RIERALAU MARSEILLE**

— **MAISON A PARIS** —
4, RUE DE LA POTERIE, 4
Telegrammes: **RIERALAU PARIS**
SUCCURSALE: A LE THOR (VAUCLUSE)
Spécialité d'expéditions de raisin de table et de vendange pour vagons
complets.
TELEGRAMMES: **RIERA LE THOR**